

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

226328

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8064  
Quantità effettiva: .  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 08/11/2018  
Firma: *[Signature]*

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80716778 /03.12.2018  
Your Order No./Date  
550003668102/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008697/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

180210195  
5008834700

|                |             |              |                  |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
| 610,328 KG     | 2           | 419,328 KG   | Truck            |

| Item        | Part Number | Weight/Unit | Quantity |
|-------------|-------------|-------------|----------|
| Description |             |             |          |

0010 RD01508130A  
BLOCKER RING COATED \ 70,6  
Your Number: 0558515102

Batch: 3000656857  
EEC Origine 09 Bavaria

419,328 KG

8.064 PC

## Packing list:

|       |   |                            |
|-------|---|----------------------------|
| 48    | X | KLT6414 WTE87C             |
| 8.064 | X | RD01508130A                |
|       |   | BLOCKER RING COATED \ 70,6 |

Page 1 / 2

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80716778/03.12.2018

2 X TBA-501710  
2 X A1208



Seit über...

50 Jahre



## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-010438 vom 03.12.2018



18-010438

Ludwigsburg, 03.12.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>Bernbeurener Str. 17<br>86956 Schongau                                                                |                                                                                                                                                               | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). |                                                          |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                  |                                                                                                                                                               | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                      |                                                          |
| <b>3 Auslieferungsart des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu: MODUGNO<br>Land / Pays: Italien<br>Datum / Date: 06.12.2018           |                                                                                                                                                               | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                   |                                                          |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu: Schongau<br>Land / Pays: Deutschland<br>Datum / Date: 03.12.2018 |                                                                                                                                                               | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                      |                                                          |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                         |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros.</b><br>80716778<br>80716829 + 80716904<br>80716830 + 80716905<br>80716831 + 80716906<br>80716832 + 80716907<br>80716807 | <b>11 Anzahl der LM / Nombre des colis</b><br>11                                                                                                                                                                                                                       | <b>12 Art der Verpackung / Mode d'emballage</b><br>COLLI |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                               | <b>13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                            | <b>14 Gewicht, kg / Poids, kg</b><br>5.550               |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                               | <b>15 Umfang / cbm</b><br>5.550                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                               | 11,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                       |                                                                                                                                                               | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                  |                                                          |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                     |                                                                                                                                                               | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                          |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                       | <b>Amplisches Kennzeichen</b>                                                                                                                                 | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |
| <b>22 Benützter Grenzübergang</b>                                                                                                                                         |                                                                                                                                                               | <b>27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>MAGNA PT S.p.A.<br>I-70026 MODUGNO<br>07 DIC 2018                                                                                                         |                                                          |
| <b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b><br>D-86956 Schongau                                                                                                              | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg                                                                                                    | <b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br>"Ricevuto"                                                                                                                                                                                                           |                                                          |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                |                                                                                                                                                               | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                      |                                                          |

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200858  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEF604